

Falsification de lettres officielles de l'ambassade et calomnie contre le groupe de bienfaisance, un journaliste français se retrouve dans le pétrin

Texte traduit du chinois en français, 31 mai 2024, 10:03, France

L'Association amours et cœurs unis en France a été impliquée dans une affaire de kidnapping par la police chinoise à l'étranger, fomentée conjointement par un journaliste français malhonnête et un groupe d'escrocs chinois.

Voici le déroulement :

Le 19 mars 2024, l'Association amours et cœurs unis en France (AACUF) a reçu un appel de l'ambassade de Chine en France, disant qu'un compatriote de Guangdong nommé Ling Huazhan errait à Paris depuis six mois. Il vivait habituellement dans la gare de Saint-Lazare et survivait grâce à la nourriture des réfugiés. Il s'était rendu à l'ambassade pour demander un document de circulation afin de retourner en Chine. Le personnel de l'ambassade, apprenant qu'il n'avait nulle part où manger, lui a recommandé le "restaurant amours et cœurs unis" créé par cette même association.

Ce jour-là, Ling Huazhan ne s'est pas rendu au "restaurant amours et cœurs unis", disant qu'il avait été arrêté à la gare pour avoir voyagé sans billet. Le lendemain, il est retourné à l'ambassade en disant qu'il n'avait rien mangé. Un bénévole de l'AACUF, Dong Hao, s'est donc rendu à l'ambassade pour l'emmener au restaurant de de l'association.



Ling Huazhan (3^{ème} en partant de la gauche) après avoir dîné au restaurant de amours et cœurs unis, en photo avec des bénévoles de l'association.

Le 21 mars, Ling Huazhan est venu à l'Association amours et cœurs unis en France (AACUF). Les bénévoles de l'association lui ont coupé les cheveux et acheté des vêtements et des chaussures. Comme il était sans domicile fixe, l'association lui a également loué une chambre d'hôtel à proximité pour une nuit, tous les frais étant pris en charge par l'association.



Des bénévoles attentionnés offrent à Ling Huazhan une coupe de cheveux gratuite.



Comparaison avant et après.



Les bénévoles de l'association accompagnent Ling Huazhan à l'hôtel.



Conversation entre les bénévoles de l'Association et Ling Huazhan

Le soir, les bénévoles voulaient encore préparer des raviolis pour lui faire leurs adieux, mais il a refusé en disant qu'il voulait dormir.

Ce soir-là, Ling Huazhan a demandé à une personne nommée Wang Jingyu d'apporter une équipe de tournage à l'hôtel pour réaliser une interview où il affirmait avoir été détenu par la police chinoise à l'étranger. (C'est l'interview où Ling Huazhan a déclaré à la télévision qu'il avait été enfermé pendant un mois dans le sous-sol du poste de police à l'étranger par l'Association, maltraité et forcé à regarder la chaîne centrale chaque jour).



Ling Huazhan à la porte d'embarquement de l'aéroport Charles de Gaulle faisant au revoir de la main avec le sourire.

Le lendemain, le 22 mars, les bénévoles de l'AACUF sont arrivés tôt au "restaurant amours et cœurs unis " et ont acheté pour Ling Huazhan des petits déjeuners tels que des beignets et des brioches. Après que Ling Huazhan ait fini de manger, les bénévoles ont organisé un transport pour l'emmener à l'aéroport. M. Liu, premier secrétaire de l'ambassade, est également venu à l'aéroport pour lui remettre les documents de voyage préparés. Les bénévoles de l'association et le secrétaire Liu ont pris une photo avec Ling Huazhan, qui a demandé cette photo comme souvenir pour son retour (c'est cette photo qui a été utilisée par les médias étrangers). Peu après être entré à l'aéroport, Ling Huazhan est ressorti en disant qu'il avait participé à des activités politiques à l'étranger et craignait d'être arrêté à son retour en Chine.

À ce moment-là, un groupe de personnes est soudainement apparu, filmant les membres de l'ambassade et les bénévoles de l'association, ce qui a surpris tout le monde. Parmi eux, un Chinois de grande taille portant un vêtement jaune (on a su plus tard être Wang Jingyu, un réfugié aux Pays-Bas) a déclaré qu'il était là pour empêcher les agents secrets chinois à l'étranger de rapatrier des prisonniers en Chine. Peu après, la police de l'aéroport est également arrivée, et après que les bénévoles de l'association aient expliqué la situation, ils sont partis.

王靖渝



00:12



00:15



Wang Jingyu en manteau jaune.

Le 4 avril, le journaliste français Antoine Izambard et le caméraman Thomas ont pris rendez-vous avec l'Association amours et cœurs unis en France (AACUF) pour discuter de l'affaire Ling Huazhan. Les deux fondateurs de l'association, Dong Fengzhen et Dong Hao, les ont reçus dans leur bureau et ont expliqué en détail comment ils avaient aidé Ling Huazhan. Avant de partir, les deux journalistes français ont sorti un rapport imprimé de l'ambassade de Chine et l'ont laissé à l'association, les intimidant en leur demandant s'ils étaient au courant de cette affaire.



情况通报

广东省公安厅:

贵厅《关于询问湛江籍犯罪嫌疑人凌华湛在法国从事危害国家安全犯罪活动的详细情况函》已收悉。现回复如下:

凌华湛,男,1998年11月30日出生,中国护照号码(EJ6064218)。2023年4月16日被上海市公安局浦东分局以涉嫌煽动颠覆国家政权罪上网追逃;

经过法国华人公益组织“爱心团”(中国海外便民服务站)的规劝,凌华湛原计划搭乘2024年3月22日的CZ348回国自首。当日凌华湛在通过机票检查关卡后突然反悔并向机场外逃窜,我馆领保处二秘刘辉见状立即上前阻拦。随行同事陈凤仲立即电话通知湛江市公安局相关情况,并且通知“爱心团”返回机场继续规劝凌华湛。当日约11:40左右,凌华湛突然冲进机场厕所并且反锁厕所门。约12:00左右,王靖渝(注:王靖渝,男,2001年9月27日出生,中国护照号码EG6793140,国家安全部通缉逃犯)携带四名外籍人士到达现场阻扰我馆相关人员正常执行职务,并且非法拍摄,恐吓我馆相关人士。凌华湛在王靖渝等人到场后出来宣称“爱心团”成员是海外警察。大致情况如上所述。

签名:



中华人民共和国驻法国大使馆
2024年3月28日

公众号·王子传媒

Les bénévoles de l'association ont rapidement décelé les défauts de la lettre après le départ des journalistes : l'en-tête indiquait "Ambassade de la République populaire de Chine", ce qui n'existe pas en tant que tel. Il aurait dû être écrit : "Ambassade de la République populaire de Chine en France"; M. Liu de l'ambassade est premier secrétaire, pas deuxième secrétaire; l'ambassade n'a qu'un service des affaires consulaires et non un service de protection consulaire; et la signature était imprimée et non manuscrite. À l'époque, l'association n'y a pas prêté attention, étant occupée par de nombreuses autres tâches d'assistance.

Le 2 mai, à la veille de la visite d'État du plus haut dirigeant chinois en France, un article intitulé "La police secrète chinoise à l'étranger", écrit par le journaliste français Antoine Izambard et le caméraman Thomas, a été publié dans les médias français. Il a ensuite été repris par France 2, Le Monde, RFI, WION, CNA et d'autres médias internationaux, faisant un scoop. L'association amours et cœurs unis en France (AACUF), une organisation caritative, a été accusée d'être un "poste de police chinois à l'étranger".

Cette mise en scène orchestrée par les journalistes français et Wang Jingyu et son groupe semblait parfaite et irréfutable. Cependant, les journalistes français ne savaient pas qu'ils collaboraient avec une bande d'escrocs chinois. De nombreux articles en ligne révèlent les crimes de fraude de Wang Jingyu, Ling Huazhan et leur groupe, la plupart d'entre eux étant dénoncés par des dissidents.